ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Ιουλίου 1990

σχετικά με τις περιοχές που ορίζονται στην παράγραφο 2 του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 328/88 του Συμβουλίου με το οποίο θεσπίζεται κοινοτικό πρόγραμμα υπέρ της μετατροπής των βιομηχανικών περιοχών σιδήρου και χάλυβα (πρόγραμμα Resider)

(Το κείμενο στην ισπανική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(90/411/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 328/88 του Συμβουλίου της 2ας Φεβρουαρίου 1988 για τη θέσπιση κοινοτικού προγράμματος υπέρ της μετατροπής των βιομηχανικών περιοχών σιδήρου και χάλυβα (πρόγραμμα Resider) [1], και ιδίως τα άρθρα 3 και 4,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 328/88, προβλέπει ότι το κοινοτικό πρόγραμμα θα μπορεί να εφαρμόζεται στις περιοχές οι οποίες πληρούν τις προϋποθέσεις που ορίζονται στην παράγραφο 1 του άρθρου 3 και εφόσον οι τιμές των κριτηρίων υπερβαίνουν τα κατώτατα όρια τα οποία αναφέρονται στην παράγραφο 1 του άρθρου 4 του εν λόγω κανονισμού·

ότι το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος θα πρέπει να προτείνει τις περιοχές στις οποίες θα μπορεί να εφαρμόζεται το κοινοτικό πρόγραμμα και ότι το Βασίλειο της Ισπανίας έχει υποβάλει στην Επιτροπή αίτηση σχετικά με την αυτόνομη επαρχία των Αστουριών και τις περιοχές της χώρας των Βάσκων·

ότι οι περιοχές αυτές πληρούν τις ως άνω προϋποθέσεις,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η αυτόνομη επαρχία των Αστουριών και η περιοχή της χώρας των Βάσκων η οποία περιγράφεται λεπτομερώς σε παράρτημα, πληρούν τις προϋποθέσεις οι οποίες ορίζονται στην παράγραφο 1 του άρθρου 3 και οι τιμές των κριτηρίων υπερβαίνουν τα κατώτατα όρια τα οποία αναφέρονται στην παράγραφο 4 του άρθρου 4 του του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 328/88. Κατά συνέπεια, το κοινοτικό πρόγραμμα το οποίο θεσπίζεται από τον εν λόγω κανονισμό είναι εφαρμοστέο στις προαναφερθείσες περιοχές.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο της Ισπανίας.

Βρυξέλλες, 19 Ιουλίου 1990.

Για την Επιτροπή

Bruce MILLAN

Μέλος της Επιτροπής

[1] ΕΕ αριθ. L 33 της 5. 2. 1988, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Γεωγραφική κάλυψη του προγράμματος Resider στην περιοχή της χώρας των Βάσκων

Δήμοι της επαρχίας της Álava

Amurrio
Aramaio
Arceniega
Aspárrena
Ayala
Llodio
Okondo
Salvatierra
San Millán
Zalduondo

Δήμοι της επαρχίας της Vizcaya

Abadiño
Abanto y Zierbana
Amorebieta-Echano
Arrigorriaga
Atxondo
Baracaldo
Basauri
Bedia
Bérriz
Bilbao
Derio
Durango
Elorrio
Erandio
Ermua
Echebarría
Galdakao
Garay
Izurza
Larrabetzu
Leioa
Lemoa
Lezama
Loiu
Mallabia
Mañaria
Muskiz
Orduña
Ortuella
Portugalete
Santurtzi
Sestao
Sondika
Valle de Trápaga-Trapagaran
Zaldíbar
Zamudio
Zarátamo

Δήμοι της επαρχίας της Guipúzcoa

Abaltzisketa
Aduna
Albiztur
Alegia
Alkiza
Altzo
Amezketa
Andoáin
Anoeta
Antzuola
Arama
Aretxabaleta
Asteasu
Ataun
Azkoitia
Azpeitia
Beasáin
Beizama
Belaunza
Berastegi
Bergara
Berrobi
Bidegoyán
Éibar
Elduayen
Elgeta
Elgóibar
Eskoriatza
Ezkio-Itsaso
Gaínza
Gabiria
Hernialde
Ibarra
Idiazábal
Iruerrieta
Irura
Itsasondo
Larraul
Lasarte-Oria
Lazkao
Leaburu-Gaztelu
Legazpia
Legorreta
Leintz-Gatzaga
Lezo
Lizartza
Mondragón-Arrasate
Mutiloa
Olaberria
Oñati
Ordizia
Orexa
Ormaiztegi
Oyarzun
Pasaia
Placencia
Régil
Rentería
Segura
Tolosa
Urnieta
Urretxu
Usúrbil
Villabona
Zaldibia
Zegama
Zeráin
Zizurkil
Zumárraga